

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

tavidla

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	Castolin s r.o. Prague West Business Center Chrastany 235, hala C CZ-25219 Praha-Zapad	Castolin Eutectic GmbH Gutenbergstrasse 10 D-65830 Kriftel
Telefon:	+420 283 090 077	+49 (0) 6192 403 0
Fax:	+420 283 090 066	+49 (0) 6192 403 314
e-mail:		castolin@castolin.com

Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402
Telefonní číslo pro nouzové volání : +49 (0) 6132 / 84463 GBK GmbH, Ingelheim

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:

Látka nebo směs korozivní pro kovy: Met. Corr. 1

Akutní toxicita: Acute Tox. 4

Žíravost/dráždivost pro kůži: Skin Corr. 1

Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Dam. 1

Údaje o nebezpečnosti:

Může být korozivní pro kovy.

Zdraví škodlivý při vdechování.

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Způsobuje vážné poškození očí.

Vdechování výparů a kouře, které vznikají při svařování/pájení, může způsobit tzv. Slévačskou horečku.

Příznaky se mohou objevit po 4-12 hodinách. (bolesti hlavy, závratě, pocit sucha, kašel, nevolnost a horečka).

Delší vdechování výparů/kouře, které vznikají při svařování/pájení, může způsobit podráždění dýchacích cest.

2.2 Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Monoethanolamin hydrobromide

bromovodík

Signální slovo: Nebezpečí



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H290 Může být korozivní pro kovy.
H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.
P363 Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P405 Skladujte uzamčené.
P501 Odstraňte obsah/obal a odevzdejte jej v zařízení pro likvidaci odpadů při dodržení národních a místních předpisů.

Další pokyny

P101-P102-P103-P501 jsou potřebné pro spotřební výrobky.

2.3 Další nebezpečnost

Během svařování a pájení může dojít k rozstříku materiálu, roztavený kov a UV/IR horko může způsobit popáleniny nebo vznik požáru.

Kovové páry a kouř vznikající při svařování a pájení mohou být karcinogenní.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
23382-12-9	Monoethanolamin hydrobromide	25 - 50 %		
	245-624-6		01-2120784161-57	
	Acute Tox. 4; H332			
10035-10-6	bromovodík	5 - 10 %		
	233-113-0	035-002-00-0		
	Skin Corr. 1A, STOT SE 3; H314 H335			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah	
	Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE			
23382-12-9	245-624-6	Monoethanolamin hydrobromide	25 - 50 %	
	inhalační: ATE = 11 mg/l (páry); inhalační: ATE = 1,5 mg/l (prach nebo mlha)			

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

Při vdechnutí

Postižené přemístit na čerstvý vzduch.
V případě potřeby konzultovat s lékařem.

Při styku s kůží

Při kontaktu s pokožkou ihned opláchnout velkým množstvím vody.
V případě potřeby konzultovat s lékařem.

Při zasažení očí

Při zasažení očí důkladně vymýt velkým množstvím vody a konzultovat s lékařem.

Při požití

Vypláchnout ústa.
Nevyvolávat zvracení.
V případě potřeby konzultovat s lékařem.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Údaje nejsou k dispozici

Standardní věty o nebezpečnosti

H290 Může být korozivní pro kovy.
H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Hašení je třeba přizpůsobit charakteru požáru okolního prostředí a skladovaným produktům.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při spalování se uvolňují dýmy s leptavým účinkem.

5.3 Pokyny pro hasiče

Při požáru použijte autonomní dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Při uvolňování výparů používat ochranný dýchací přístroj.
Zajistit dostatečné větrání.

Používat osobní ochranný oděv.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Používat osobní ochranný oděv.

Osoby dopravit do bezpečí.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Nesmí se dostat do kanalizace nebo povrchových vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro čištění

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

Další informace

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).
Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Používejte pouze v dobře větraných prostorech.
Zamezte styku s očima, kůží a sliznicí.
Nevdechujte páry/prach.

Další pokyny

Při používání nejezte, nepijte a nekuřte.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Nádoby uchovávejte suchou a dokonale utěsněnou.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Neskladovat spolu s potravinami.

Další informace o skladovacích podmínkách

Skladujte v originálním a těsně uzavřeném obalu.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

tavidla

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky



8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
10035-10-6	Bromovodík	0,297	1		PEL	
		1,782	6		NPK-P	

Jiné údaje o limitních hodnotách

Názvy obsahující „OLD“ již pozbyly právní platnosti. Jedná se zde o limitní hodnoty na pracovišti, které byly ze seznamu vyškrtány. Tyto hodnoty byly ponechány jako doplňující informace pro posouzení stupně nebezpečí.

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

U výrobních strojů a v prostorech s možným výskytem prachu a kouře musí být zajištěno dobré větrání a odsávání.

Hygienická opatření

Při práci nekouřit, nejíst, nepít.
Po práci a před přestávkami očistit ruce a obličej.
Při použití nejíst, nepít a nekouřit.
Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Ochrana očí a obličeje

Ochranné brýle s boční ochranou (EN 166).



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

Ochrana rukou

Používejte ochranné svářečské rukavice (DIN 4841-4).

Údaje k materiálu rukavic (druh, typ, tloušťka, čas prosáknutí / doba nošení, síla povrstvení): butylkaučuk, 0,7 mm, 480min., 60min., např. ochranné rukavice <Butoject> firmy www.kcl.de.

V závislosti na použití mohou vyplynout různé požadavky. Proto je třeba vzít v úvahu navíc doporučení dodavatelů ochranných rukavic.

Toto doporučení je založeno výhradně na chemické snášenlivosti a zkouškách podle EN 374 v laboratorních podmínkách.

Ochrana dýchacích orgánů

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj. Víceúčelový filtr ABEK/P3

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	jantarová
Zápach:	Charakteristický
pH (při 20 °C):	< 1

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání:	Údaje nejsou k dispozici
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Nepoužije se
Teplota rozkladu::	Údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí:	Nepoužije se

Hořlavost

tuhý/kapalný:	Nepoužije se
plyny:	Nepoužije se

Výbušné vlastnosti

Údaje nejsou k dispozici	
Meze výbušnosti - dolní:	Údaje nejsou k dispozici
Meze výbušnosti - horní:	Údaje nejsou k dispozici
Bod samozápalu:	Nepoužije se

Teplota samovznícení

tuhé látky:	Nepoužije se
plyny:	Nepoužije se

Oxidační vlastnosti

Údaje nejsou k dispozici	
Tlak par:	Údaje nejsou k dispozici
Hustota:	Údaje nejsou k dispozici
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	Rozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Údaje nejsou k dispozici
Dynamická viskozita:	Nepoužije se

9.2 Další informace

Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

10.1 Reaktivita

Není známa.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Není známa.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Stabilní za normálních podmínek.

10.5 Neslučitelné materiály

Silné zásady, silné oxidační činidlo

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

, Bromovodík

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při vdechování.

Vdechování výparů a kouře, které vznikají při svařování/pájení, může způsobit tzv. Slévačskou horečku.

Příznaky se mohou objevit po 4-12 hodinách. (bolesti hlavy, závratě, pocit sucha, kašel, nevolnost a horečka).

ETAsměs vypočítaný

ATE (inhalační aerosol) 3,750 mg/l

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
23382-12-9	Monoethanolamin hydrobromide					
		inhalační pára	ATE 11 mg/l			
		inhalační aerosol	ATE 1,5 mg/l			

Žíravost a dráždivost

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Způsobuje vážné poškození očí.

Delší vdechování výparů/kouře, které vznikají při svařování/pájení, může způsobit podráždění dýchacích cest.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

ODDÍL 12: Ekologické informace



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

12.1 Toxicita

Údaje nejsou k dispozici

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Údaje nejsou k dispozici

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Údaje nejsou k dispozici

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Údaje nejsou k dispozici

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Údaje nejsou k dispozici

Jiné údaje

Výrobek nesmí kontaminovat spodní ani povrchové vody.

Mírně kontaminuje vodu.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zpětné využití (recyklace) má přednost před likvidací.

Údně zlikvidovat prach a z stice odloužen, v ods vacích zařízeních.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

160303 ODPADY JINDE V TOMTO SEZNAMU NEUVEDENÉ; Vadné šarže a nepoužité výrobky;
Anorganické odpady obsahující nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad/nepoužité výrobky

150202 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ
MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Absorpční činidla, filtrační materiály,
čisticí tkaniny a ochranné oděvy; Absorpční činidla, filtrační materiály (včetně olejových filtrů jinak
blíže neurčených), čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami; nebezpečný
odpad

Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

150102 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ
MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného
komunálního obalového odpadu); Plastové obaly

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo:

UN1788

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování

KYSELINA BROMOVODÍKOVÁ, Solution

pro přepravu:

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro

8

přepravu:

14.4 Obalová skupina:

III

Bezpečnostní značky:

8



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

Klasifikační kód: C1
Zvláštní opatření: 519
Omezené množství (LQ): 5 L
Přepravní kategorie: 3
Identifikační číslo nebezpečnosti: 80
Kód omezení vjezdu do tunelu:

E

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1 UN číslo: UN1788
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: KYSELINA BROMOVODÍKOVÁ, Solution
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 8
14.4 Obalová skupina: III
Bezpečnostní značky: 8



Klasifikační kód: C1
Zvláštní opatření: 519
Omezené množství (LQ): 5 L

Přeprava po moři (IMDG)

14.1 UN číslo: UN1788
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: HYDROBROMIC ACID, SOLUTION
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 8
14.4 Obalová skupina: III
Bezpečnostní značky: 8



Omezené množství (LQ): 5 L
EmS: F-A, S-B

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN číslo: UN1788
14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: HYDROBROMIC ACID, SOLUTION
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 8
14.4 Obalová skupina: III
Bezpečnostní značky: 8



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 1 L
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 852
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 5 L



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 856
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 60 L

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Další pokyny

Kontrola dle profesních zásad:
G39- Svařovací výpary.

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

Další pokyny

Kontrola dle profesních zásad:
G39- Svařovací výpary.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Změny v kapitole: 2

Zkratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Castolin Eutectic GmbH

Číslo revize: 2021.0

SDS 07006

Castolin 157 SCE / CuCleaner +

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Met. Corr. 1; H290	Na základě kontrolních dat
Acute Tox. 4; H332	Postup při výpočtu
Skin Corr. 1; H314	Na základě kontrolních dat
Eye Dam. 1; H318	Na základě kontrolních dat

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H290	Může být korozivní pro kovy.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.

Jiné údaje

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad. Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

Literatura:

katalogový list 1201 DVS: Odsávání na svářecích pracovištích

Příručka DVS: Poučení svářečů o bezpečnosti práce

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)

